

Wiias ni midjin, je mange de la viande ;

Atiâons wiias, de la chair de veau, du veau ;

Atik wiias, du bœuf ;

Pakaakwanens wiias, du poulet ;

Wiiasike, faire de la viande, c.-à-d. s'approvisionner.

WIJ, WINDAN, dis-le, nomme-le, explique-le, raconte-le, &c... ;

Ni wina, je le nomme, je dis son nom ;

Kakina ni windan, je dis tout, je raconte tout ;

Windamaw, dis-le lui, explique-le lui, raconte-le lui ;

Ka ni gackitosi kitci windamonan, je ne suis pas capable de te l'expliquer ;

Windamage, donner avis, informer, déclarer, dénoncer, instruire ; (1)

Wins, a, être publié à l'église, (publication de bans)

WIJ, forme vieillie de WI, particule de volition, (Cf. WILL, en anglais ;

Awaw, ni wij awas, ôte-toi de là, je veux me chauffer ;

Ni wij waswa, je veux pécher au flambeau ;

Ni wij wisin, je veux manger, j'ai besoin de manger ;

Waj wisinidjik, ceux qui ont besoin de manger, les affamés ;

Wij windan, tâche de le dire ;

(2) Wij manadjitaganiwang ningat ija, voulant être dimanche, c.-à-d. aux approches du dimanche, j'irai.

WIJINA, ce mot est double et renferme un pronom et un nom, il ne se dit guère (3) que du castor, du rat-musqué, du foutreau et de quelques autres animaux à liqueur odoriférante ; Amik wijina, testicules de castor.

WIKAT, tard, pas sitôt (litt. loin dans le temps, dans un temps éloigné) ;

Wikat ninga pos, je partirai tard, je ne partirai pas sitôt ;

Onzam wikat ki tagocin, tu arrives trop tard ;

Wawikat, de loin en loin, rarement

(1) Le rédupl. de ce verbe signifie *promettre*, faire des promesses. Voy. SWANHWINDAMAGE.

(2) Une vieille Algonquine, pour m'expliquer *wij windan*, mit quelque chose dans sa main et me dit en tenant sa main fermée : "*wij windan wekonen tekonomân*", devinez ce que je tiens dans la main.

(THAVENET)

(3) On dit pourtant : "*pepejikokackwe ka ikonamawintc wijina*", d'un cheval hongre.